



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

233 796

Delivery no. / Date: 7246928 / 17.05.2021
Purch. ord. no.: 5500041214
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021347 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.579,040 KG Net weight 1.314,240 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510312261 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510312261 Position 1	120 PC	1.314,240 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

20 MAG 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

180294158

5011272232

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120
Quantità effettiva: 120
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20/5/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemple pour committant
rose = Exemple pour l'expéditeur
bleu = Exemple pour le destinataire
vert = Exemple pour le transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
noid = Exemplar for orderer
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co, KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 21-004553						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Magna Datum/Date: Magna PT B.V. & Co. KG		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lsmr. 210803 Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 Pacl. Cetruphysch 03 Pacl. Maffon, Puzay	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonsliges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières Lombardi 0561293					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KORREKT - NAGEL S.r.l. 70026 Modugno (BA)			
14 Rückerstattung Remboursement					21 Ausgeliefert in Livré à Bad Windsheim am 10.09.21			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 Gut empfangen Réception des marchandises 20.09.2021			
23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					24 Gut empfangen Réception des marchandises 20.09.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Sonderanweisungen von Burgbernhelmer Straße 5 bis 91438 Bad Windsheim km					26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB SC 1955 Anhänger: SCDB 130401-2					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			